

Distr.: General
3 May 2016
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٢٨ نيسان/أبريل ٢٠١٦ موجهة من الأمين العام إلى رئيس
مجلس الأمن

يشرفني أن أشير إلى رسالتكم المؤرخة ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠١٦ (S/2016/377) التي
أحطتم فيها علماً باعترامي تعيين القاضي سيمور بانتون (جامايكا) قاضياً في الآلية الدولية
لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين ليحل محل القاضي باتريك روبنسون
(جامايكا) الذي استقال من منصبه.

وقد تلقيتُ رسالة مؤيدة من رئيس الجمعية العامة (انظر المرفق). وبناءً على ذلك،
سأشرع في إجراءات تعيين القاضي بانتون قاضياً في الآلية بأثر فوري.

ووفقاً للفقرة ٢ من المادة ١٠ من النظام الأساسي للآلية، يصبح تعيين القاضي
بانتون سارياً للفترة المتبقية من المدة التي كان القاضي روبنسون سيعملها، أي حتى
٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦.

وأرجو ممتناً إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذا التعيين.

(توقيع) بان كي - مون



المرفق

يشرفني أن أشير إلى رسالتكم المؤرخة ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠١٦ المتعلقة بترشيح القاضي سيمور بانتون ليحل محل القاضي باتريك روبنسون لما تبقى من مدة ولايته (S/2016/376). وقد استقال القاضي روبنسون من منصبه كقاض دائم في الآلية الدولية لتصريف الأعمال المتبقية للمحكمتين الجنائيتين في أعقاب انتخابه قاضيا في محكمة العدل الدولية.

ووفقا للفقرة ١ من المادة ٩، والفقرة ٢ من المادة ١٠ من النظام الأساسي للآلية، قمتُ باستعراض مؤهلات القاضي بانتون ويسعدني إبلاغكم أنني أوافق على اقتراح تعيينه.

(توقيع) موغنز ليكيتوفت

رئيس الجمعية العامة